

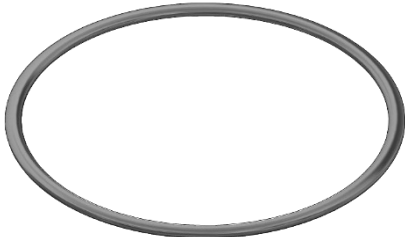
Montageanleitung: Ersatzteilset 1 Deckeldichtungen

Assembly instruction: Spare part set 1 cover gasket

Vor Beginn muss sichergestellt sein, dass die Vorarbeiten für Wartungen entsprechend der Bedienungsanleitungen beachtet wurden! Nach Beendigung der Arbeiten ist der Filter wieder ordnungsgemäß in Betrieb zu nehmen. Der Filter ist ein Druckbehälter, Arbeiten nur von Fachpersonal durchführen lassen.

Before starting, it must be ensured that the preliminary work for maintenance has been observed in accordance with the operating instructions! After completion of the work, the filter must be put back into operation properly. The filter is a pressure vessel, maintenance work shall be performed by skilled personnel.

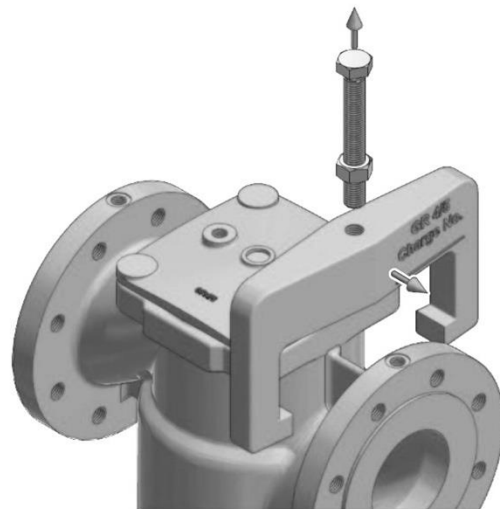
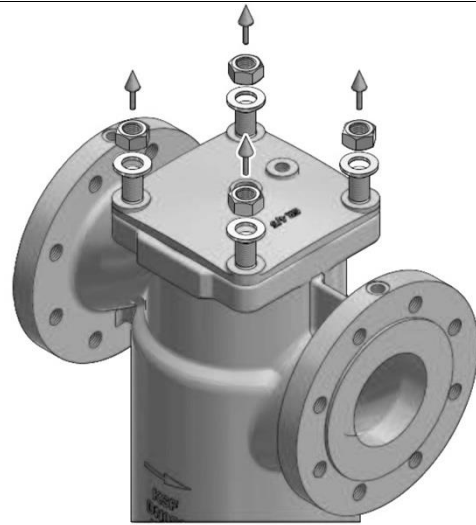
Einzelteile/ Parts

O-Ring Dichtung O-ring gasket	
----------------------------------	--

Schritt 1/ Step 1

Lösen der Deckelschrauben oder des
Bügelverschlusses.
Sicherheitsmaßnahmen beachten.

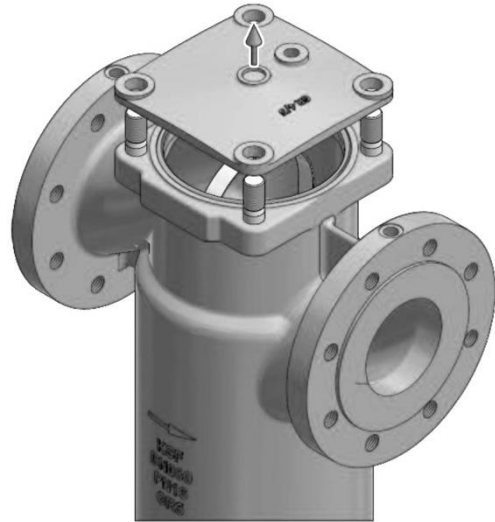
*Lose & remove cover bolting or clamp.
Follow safety instructions.*



Schritt 2/ Step 2

Entfernen des Deckels vom Behälter.

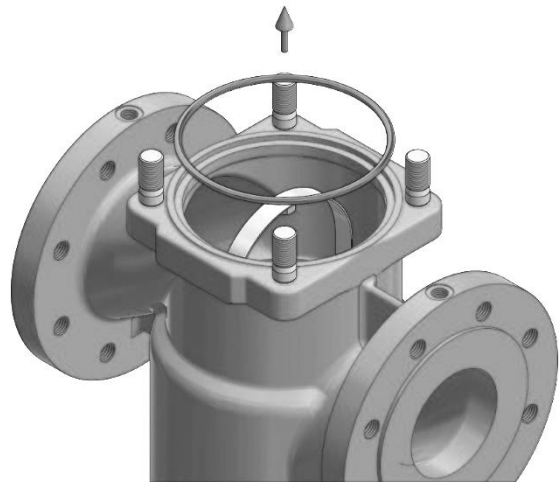
Remove cover.



Schritt 3/ Step 3

Entfernen der O-Ring Dichtung.
Reinigung der Dichtflächen.

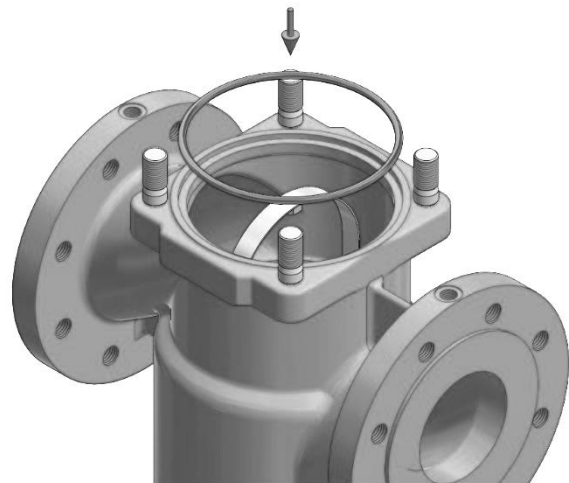
*Remove O-ring gasket.
Cleaning contact surfaces.*



Schritt 4/ Step 4

Zentrisches Einlegen der neuen O-Ring Dichtung.
Dabei auf den richtigen Sitz der Dichtung achten.

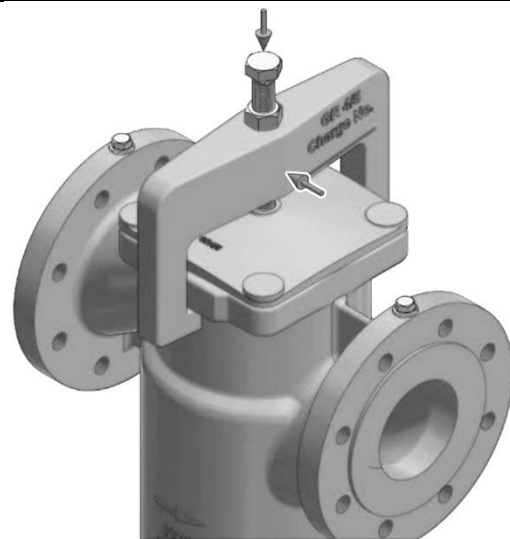
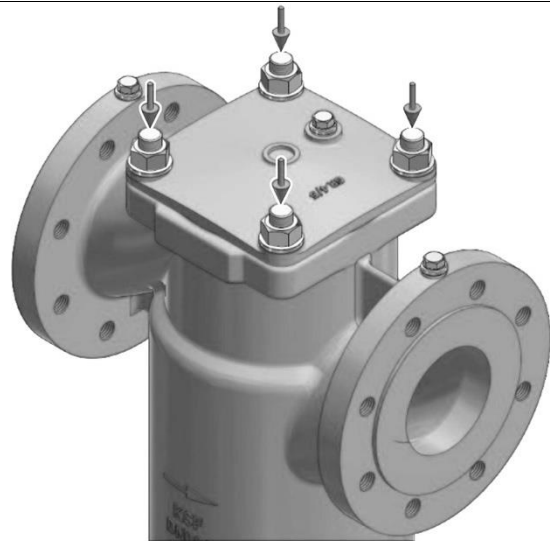
*Centric insertion of the new O-ring gasket.
Make sure that the gasket is properly mounted.*



Schritt 5/ Step 5

Befestigung der Deckelschrauben oder des Bügelverschlusses. Dabei auf richtigen Sitz des Bügels achten.

Mounting cover bolting or clamp. Make sure that the clamp is properly mounted.



Schritt 6/ Step 6

Inbetriebnahme Druckbehälter,
Sicherheitsvorschriften beachten. Druck
langsam erhöhen und Behälter auf
Leckagen prüfen.

*Re-commissioning of pressure vessel, follow
safety instructions. Increase pressure
gradually and check vessel for eventual
leakage.*

